

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Sayaluca Cadempino				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitions																
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code								
CLUB 1 Sayaluca Cadempino Lugano II			1L																								
CLUB 2 Rossemaison II			B																								
Lieu / Ort Cadempino Date / Datum 14.08.2021 Location / Luogo																											
Start / Beginn 18:05 End / Ende 20:35 Début / Inizio Fin / Fine			Match Number / Index SC306 Spiel-Nr / Indice di gara																								
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																								
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			X																					
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			40																					
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			COACH																		
Time Keeper Chronométrateur			218174 RINALDI Nicola			Signature			201571			TOTAL			8												
Official scorer Marqueur			214106 BIELLI Diamila			Signature			TIME OUT			X			TOTAL			10 min									
Referee 1 Arbitre 1			30589 WERNLI Ivan			2 Rossemaison II																					
Referee 2 Arbitre 2			9701 CALI Michele			Goals / Torschützen / Buts / Reti																					
Tech. Director Directeur tech.						Penalties / Strafen / Punitions																					
RESULT			FINAL																								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1		CLUB 2																						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		2		8			7																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																				
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			3		4		CAPTAIN 1																				
Overtime / Verl. ProL. / Sup.			1		0		Signature / Unterschrift / Firma																				
Penalty / Rigori			0		0		CAPTAIN 2																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																											
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95114			TOTAL			7									
COACH			ROETHLISBERGER Hans-Ueli			Signature			TIME OUT			X			TOTAL			12 min									